

Hyundai Connected Mobility GmbH

Умови використання

Набирає чинності з 15 липня 2024 року.

З цими Умовами використання можна ознайомитися та завантажити їх тут: [<https://www.hyundai.com/eu/bluelink-terms-of-use>]

Other language versions of these Terms of Use can be accessed and downloaded under: [<https://www.hyundai.com/eu/bluelink-terms-of-use>]

Перелік змін

- Розділ [2.2.1](#): зверніть увагу, що активація Bluelink в медіасистемі та використання застосунку Bluelink — це два окремі процеси. Якщо ви видалите свій автомобіль із застосунку Bluelink, то зможете вирішити, чи слід деактивувати Bluelink у медіасистемі, чи залишити його та користуватися тільки в автомобілі.
- Розділ [11.2](#): наш договір, заснований на цих Умовах користування, автоматично припиняє свою дію після завершення періоду безкоштовного доступу, якщо ви не підпишетесь на пакет Bluelink (див. розділ [2.3](#)).
- Якщо ви не приймаєте зміни в Умовах використання, деактивуйте службу Bluelink в медіасистемі до дати набуття чинності.

1. Вступ

- 1.1. Щоб користуватися нашими службами Hyundai Bluelink Europe («Bluelink» або «Служби»), прочитайте наведені нижче умови Hyundai Bluelink Europe («Умови» або «Умови використання»).
Ці Умови застосовуватимуться щоразу, коли ви користуєтеся Службами в контексті застосунку Bluelink та медіасистеми автомобіля.
Останню версію цих Умов можна в будь-який час знайти в меню застосунку Bluelink, а також в меню медіасистеми (це головний модуль вашого автомобіля).
- 1.2. Ми — це Hyundai Connected Mobility GmbH. Наша зареєстрована адреса — Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Germany. Ми є вашим договірним партнером з надання Служб.
- 1.3. Якщо у вас виникли запитання, зателефонуйте нам за номером телефону +49 69271472377 або зв'яжіться з нами, написавши електронного листа на адресу bluelink@hyundai-europe.com.

2. Використання Служб

2.1. Загальні попередні умови

- 2.1.1. Щоб прийняти ці Умови, вам має бути 18 або більше років.
- 2.1.2. Ви можете використовувати Служби лише з автомобілями Hyundai, які оснащені спеціальним апаратним забезпеченням для Bluelink, зокрема модемом із попередньо встановленою SIM-карткою та спеціальною антеною.

- 2.1.3. Наш договір щодо надання Служб на основі цих Умов слід відрізнити від вашого договору купівлі (або лізингу) вашого транспортного засобу Hyundai. Це два окремі юридичні договори, які, по суті, не впливають один на одного.
- 2.1.4. Служби прив'язані до вашого конкретного автомобіля, тому їх не можна отримати або перенести на інше авто.
- 2.1.5. Служби можна деактивувати та знову активувати в будь-який час за допомогою вашої інформаційно-розважальної системи.
- 2.1.6. Використання застосунку Hyundai Bluelink Europe потребує наявності сумісних мобільного пристрою та версії ОС. Найстаріші підтримувані версії ОС — iOS 10 та Android 6.0. Офіційно підтримуються такі мобільні пристрої: iPhone 11 (та новіші), Samsung Galaxy S21, S22, S23, S23+, S30 Plus, A50, A54, Z Flip 3, Note 10, Google Pixel 6 Pro, 7 Pro, Huawei P40, Mate P40 Pro, Xiaomi Mi 10 та 11, Oppo Find X3 Neo.
- 2.1.7. Наші віддалені служби застосунку можна використовувати, лише якщо застосунок отримує від автомобіля інформацію в реальному часі. Це можливо тільки за умови, що система запалювання автомобіля не вимикалася на термін більше чотирнадцяти днів (Connected Car Navigation Sockpit - для автомобілів із навігаційною панеллю ccNC, яка встановлюється на нових моделях KONA та вище) або семи днів для автомобілів Gen5W (усі інші моделі).
- 2.1.8. Не всі Сервіси можуть бути доступними для використання конкретно з вашим автомобілем — це може залежати від моделі вашого Hyundai, а також від версії програмного забезпечення застосунку та медіасистеми.
- 2.1.9. Ми не стягуватимемо з вас плату за користування Службами протягом терміну дії нашого контракту (див. Розділ [11](#) нижче стосовно того, коли припиняється наш договір, що базується на цих Умовах).

2.2. **Медіасистема та застосунок Bluelink**

- 2.2.1. Щоб скористатися Службами, необхідно виконати такі дії:
- а) Активуйте Bluelink на вашому автомобілі;
 - б) Завантажте застосунок «**Hyundai Bluelink Europe**» з крамниці застосунків Google Play або платформи Apple App Store;
 - в) Увійдіть у систему, скориставшись своїм акаунтом Hyundai;
 - г) Надайте Bluelink доступ до своїх персональних даних із вашого облікового запису Hyundai (номер телефону, профіль користувача, адресу електронної пошти);
 - д) Введіть свій номер телефону та підтвердьте його за допомогою 6-значного верифікаційного коду, який буде надіслано на ваш номер телефону через SMS-повідомлення;
 - е) Створіть 4-значний PIN-код для своєї власної служби Bluelink;
 - є) Додайте автомобіль Hyundai;
 - ж) Прийміть Умови використання Bluelink;

- з) Прочитайте Повідомлення про конфіденційність; та
- и) Виберіть у своїй медіасистемі [Bluelink] - [Налаштування Bluelink] - [Інформація про модем] і відскануйте QR-код своїм мобільним телефоном. В якості альтернативи також можна вручну ввести ідентифікаційний номер свого автомобіля (VIN). Верифікуйте свій VIN-код, ввівши код активації, який буде надіслано до медіасистеми вашого автомобіля.

Зверніть увагу, що активація Bluelink в медіасистемі та використання застосунку Bluelink — це два окремі процеси.

Деякі Служби доступні лише в застосунку (див. розділ [3](#) нижче).

Якщо ви видалите свій автомобіль із застосунку Bluelink, то зможете вирішити, чи слід деактивувати Bluelink у медіасистемі, чи залишити його та користуватися тільки в автомобілі.

Ознайомтеся з розділом [7.4](#), якщо маєте намір продати ваш транспортний засіб або назавжди передати право власності третій особі.

- 2.2.2. Договір між вами та нашою компанією щодо Служб укладається з моменту надання вам доступу до Служб або в застосунку в результаті успішної активації та додавання автомобіля, чи після активації Служб у меню медіасистеми (головний модуль вашого транспортного засобу). У процесі підписки ви отримуєте параметри налаштування, за допомогою яких можна виправити будь-які помилки введення. Договір укладається державною мовою вашої країни.

Ви отримаєте ці Умови електронною поштою після успішного додавання свого автомобіля у застосунку. Окрім того, остання версія цих Умов буде доступна для вас у будь-який час у застосунку («Ще» -> «Правовий документ» в меню застосунку) та в меню медіасистеми («Налаштування»-> «Bluelink» -> «Умови використання» в головному модулі вашого автомобіля).

- 2.2.3. Якщо у вас ще немає акаунта Hyundai, створіть новий обліковий запис, виконавши такі дії:
- а) Відкрийте застосунок Bluelink і натисніть «Створити акаунт».
 - б) Введіть свою адресу електронної пошти, ім'я, прізвище, країну проживання та бажаний пароль.
 - в) Прийміть Умови використання, які застосовуються до акаунта Hyundai.
 - г) Виберіть «Зареєструвати».
 - д) Верифікуйте свою адресу електронної пошти, ввівши 4-значний верифікаційний код, надісланий на вашу електронну адресу.

- 2.2.4. Якщо ви забули свою адресу електронної пошти або пароль для входу в свій акаунт Hyundai, ви можете натиснути кнопку посилання «Збули пароль?» в застосунку Bluelink.

2.3. **Пакети служб Bluelink**

- 2.3.1. Наші пакети служб Bluelink Lite, Bluelink Plus та Bluelink Pro дозволяють вам вибрати такий перелік послуг, який найкраще задовольняє ваші потреби.

У залежності від моделі вашого автомобіля вам можуть бути доступні лише певні пакети Bluelink протягом періодів безкоштовного доступу (3 або 5 років для «Старих моделей» або до 10 років для «Нових моделей»).

Після завершення періоду безкоштовного доступу ви можете за окрему плату оформити підписку на пакет Bluelink, доступний для вашої моделі автомобіля.

Подальшу інформацію щодо пакетів Bluelink, доступних для вашої моделі автомобіля, разом із відповідними періодами безкоштовного доступу та цінами можна знайти на сайті <https://www.hyundai.com/eu/bluelink.html>

2.3.2. Для існуючих користувачів Bluelink («Старі моделі») всі Служби надаватимуться у звичайному режимі протягом решти часу безкоштовного доступу тривалістю три (3) або п'ять (5) років.

Після завершення періоду безкоштовного доступу ви можете за окрему плату оформити підписку на пакет Bluelink, доступний для вашої моделі автомобіля.

2.3.3. Пакет Bluelink Lite включає базові послуги підключеного транспортного засобу, такі як онлайн-навігація Connected Routing, онлайн-сервіс розпізнавання голосу, планувальник маршрутів електромобіля та об'єкти підвищеного інтересу (POI) для електромобіля, а також оновлення стану застосунку Bluelink та цифровий ключ Hyundai Digital Key.

З пакетом Bluelink Plus на додачу до вищезазначеного ви також можете отримати доступ до наших служб у режимі реального часу (Live) та віддалених служб (Remote).

Пакет Bluelink Pro надає доступ до всіх функцій і послуг пакету Bluelink Plus, а також до потокових сервісів і функції оновлення «через повітря» (OTA) медіасистеми та мап.

Докладніша інформація про пакети Bluelink доступна за посиланням: <https://www.hyundai.com/eu/bluelink.html>

3. **Список Служб Bluelink: застосунок**

3.1. **Віддалені Служби (лише Bluelink Plus і Bluelink Pro)**

3.1.1. **Push-сповіщення**

Після активації Служби push-сповіщень Bluelink ви отримуватимете таку інформацію. Специфікації можуть відрізнятися залежно від країни або моделі автомобіля:

- Протикражна сигналізація
- Двері відчинені / багажник відчинений / капот відчинений / люк для зарядки відчинений / вікно відчинене
- Сигналізація розряду високовольтного акумулятора
- Попередження про пасажирів на задніх сидіннях / увімкнені аварійні вогні / габаритні вогні / холості оберти двигуна
- Статус системи клімат-контролю / статус зарядки / двері заблоковані та розблоковані / статус оновлення програмного

3.1.2. **Дистанційне замикання та відмикання**

Забули замкнути автомобіль?

Не хвилюйтеся: Bluelink нагадає про це, надіславши push-сповіщення на ваш смартфон.

Ввівши свій PIN-код, ви зможете замкнути або відімкнути свій автомобіль з будь-якої точки світу за допомогою кнопки в застосунку Bluelink.

3.1.3. **Дистанційне управління вікнами (тільки для деяких автомобілів)**

Функція дистанційного управління вікнами дозволяє дистанційно відкривати та закривати вікна вашого автомобіля.

3.1.4. **Дистанційне управління клаксоном та фарами (тільки для деяких автомобілів)**

Функція дистанційного управління клаксоном і фарами дозволяє дистанційно вмикати світло та звуковий сигнал вашого автомобіля приблизно на 30 секунд. Звуковий сигнал можна вимкнути раніше, якщо відчинити та зачинити двері за допомогою смарт-ключа.

3.1.5. **Дистанційне управління фарами (тільки для деяких автомобілів)**

Функція дистанційного управління фарами дозволяє дистанційно блимати фарами вашого автомобіля протягом приблизно 30 секунд.

3.1.6. **Віддалена зарядка (тільки електромобілі та PHEV)**

Віддалена зарядка дозволяє дистанційно запускати або зупиняти процес заряджання.

Для використання функції віддаленої зарядки просто активуйте «Автоматична зарядка» в системі свого електромобіля Hyundai або PHEV.

Процес зарядки можна зупинити віддалено за допомогою застосунку Bluelink.

У разі використання зарядних станцій процеси зарядки слід зупинити безпосередньо на зарядній станції.

3.1.7. **Запланована зарядка (тільки електромобілі та PHEV)**

Ця комфортна функція дозволяє налаштувати адаптований до своїх потреб план зарядки.

Окрім того, ви можете задати бажану температуру на початок своєї наступної поїздки.

3.1.8. **Об'єкти підвищеного інтересу електромобіля (тільки електромобілі та PHEV)**

Ця функція допоможе вам знайти найближчі та найкращі зарядні станції для електромобілів відповідно до своїх вимог (наприклад, типу зарядки) та уподобань (за допомогою опції фільтрування).

3.1.9. **Віддалене управління системою клімат-контролю (тільки електромобілі)**

Ця специфічна для електромобілів функція дозволяє у будь-який час віддалено керувати системою кондиціонування: просто задайте бажану температуру і запустіть систему кондиціонування.

Для зручності можна активувати обігрів заднього скла та керма.

3.1.10. **Дистанційне відчинення/зачинення люка для зарядки (тільки деякі електромобілі)**

Ця функція дозволяє віддалено відчиняти та зачиняти люк для зарядки вашого авто.

- 3.1.11. **Дистанційне управління аварійними/габаритними вогнями (не для всіх автомобілів)**
Якщо ви залишили свій автомобіль з увімкненими аварійними та/або габаритними вогнями, застосунок Bluelink повідомить вас про це, надіславши сповіщення.
Вогні можна вимкнути дистанційно, скориставшись застосунком.
- 3.1.12. **Дистанційне регулювання температури акумулятора (тільки для деяких електромобілів)**
Ця функція дозволяє оптимізувати температуру акумулятора для збільшення ефективності заряджання автомобіля.
- 3.1.13. **Час відправлення (тільки для деяких електромобілів)**
Ця функція дозволяє увімкнути запланований режим клімат-контролю. Можна встановити потрібну температуру та функцію відтаювання для двох різних графіків відправлення.
- 3.1.14. **Струм заряджання (тільки для деяких електромобілів)**
У меню струму заряджання можна налаштувати струм, що подається від повільного зарядного пристрою, вибравши з варіантів 60 %, 90 % або 100 %.
- 3.1.15. **Знайти авто**
Забули, де ви припаркувалися? Просто відкрийте застосунок Bluelink, який за допомогою мапи супроводить вас до свого авто.
- 3.1.16. **Надіслати на авто**
Застосунок Bluelink дозволяє шукати пункти призначення, сидячи на своєму дивані. Тоді Bluelink синхронізується з вашою навігаційною системою, завантажуючи маршрут, щоб він був наготові у потрібний вам момент. Просто сідайте в автомобіль і запускайте його.
- 3.1.17. **Об'єкти підвищеного інтересу (POI) мого автомобіля**
Функція «Об'єкти підвищеного інтересу (POI) мого автомобіля» синхронізує збережені об'єкти підвищеного інтересу, як-от «Дім» або «Робоча адреса», між медіасистемою та застосунком Bluelink.
- 3.1.18. **Навігація останньої милі**
Може трапитися так, що вам доведеться десь припаркувати свій автомобіль, перш ніж ви прибудете до фактичного місця призначення.
Якщо ви знаходитесь на відстані від 200 м до 2 км від свого місця призначення, ви можете надіслати навігаційні дані зі свого автомобіля до застосунку Bluelink. За допомогою сервісу Google Maps ваш смартфон супроводить вас саме туди, куди вам необхідно прибути.
- 3.1.19. **Навігація першої милі**
Функція «Навігація першої милі» проведе вас до автомобіля за допомогою сервісу Google Maps. Надішліть пункт призначення до свого авто, скориставшись застосунком Bluelink.
Якщо ви знаходитесь на відстані від 200 м до 2 км до свого автомобіля, ваш смартфон покаже вам шлях до його місцезнаходження.
- 3.1.20. **Режим паркувальника**
Режим паркувальника захищає вашу особисту інформацію в медіасистемі, коли ви віддаєте ключі від свого автомобіля іншій особі. Як тільки службу було

активовано у вашій медіасистемі, водій зможе бачити лише екран режиму паркувальника. Камера заднього виду та система e-Call продовжуватимуть працювати.

Окрім того, режим паркувальника надає таку інформацію у вашому застосунку Bluelink:

- Початок і кінець руху
- Подолана відстань
- Час їзди
- Максимальна швидкість

Режим паркувальника можна деактивувати за допомогою пароля у вашій медіасистемі або застосунку Bluelink.

3.2. **Інформація про стан автомобіля через Bluelink**

3.2.1. **Звіт про автомобіль**

Звіт про автомобіль надає інформацію про використання вашого транспортного засобу Hyundai. Також можна перевірити стан найважливіших блоків управління, як-от подушка безпеки, гальма, тиск у шинах тощо.

3.2.2. **Оновлення стану**

Функція оновлення стану інформує про стан вашого автомобіля. Залежно від автомобіля можна отримати інформацію про:

- Відстань, для подолання якої вистачить пального
- Рівень пального
- Увімкнений/вимкнений двигун
- Стан блокування/розблокування дверей
- Стан системи кондиціонування
- Відчинений/зачинений багажник
- Відчинений/зачинений капот
- Відчинене/зачинене вікно
- Відчинений/зачинений люк салону
- Стан тиску в шинах
- Стан високовольтного акумулятора (тільки електромобілі та PHEV)
- Увімкнену/вимкнену заплановану зарядку
- Увімкнений/вимкнений запланований клімат-контроль
- Відчинений/зачинений люк для зарядки (тільки деякі електроавтомобілі)
- Стан обігріву керма (тільки деякі електроавтомобілі)
- Увімкнену/вимкнену функцію розтавання (тільки деякі електроавтомобілі)

- Увімкнену/вимкнену функцію обігріву заднього скла (тільки деякі електроавтомобілі)
- Обігрів бічних дзеркал (тільки деякі електроавтомобілі)
- Стан освітлення
- – Поточна потужність заряджання (під час заряджання та лише для деяких електромобілів)

3.2.3. **Мої поїздки**

Функція «Мої поїздки» надає інформацію про використання вашого автомобіля впродовж дня або місяця. Ви можете перевірити тривалість кожної поїздки, подолану відстань у милях, середню та максимальну швидкість. Інформація, що надається функцією «Мої поїздки», доступна впродовж 90 днів.

3.2.4. **Витрата електроенергії (тільки електромобілі)**

На моніторі споживання енергії можна переглянути споживання енергії вашим електромобілем за день і за місяць. Ви можете перевірити загальне та середнє споживання енергії, подолану відстань і рекуперацію.

3.3. **Спільне користування автомобілем (усі пакети Bluelink)**

3.3.1. **Поділитись авто**

Ви можете спільно використовувати Послуги з одним або кількома іншими користувачами завдяки функції «Поділитись авто» у застосунку Bluelink. У разі використання функції «Поділитись авто» ви ділитиметеся Службами і даними, пов'язаними із вашим автомобілем Hyundai, який було зареєстровано в застосунку Bluelink.

Щоб скористатися Службами у спільному доступі, інший користувач повинен виконати описані в наведеному вище розділі [2.2.1](#) кроки.

Ви можете припинити доступ до спільного використання Служб, видаливши того чи іншого користувача в меню «Налаштуван. спільного викорис. авто». Тоді всі спільні дані у застосунку іншого користувача буде видалено.

3.3.2. **Запит на спільне використання автомобіля**

Ви можете подати запит іншим користувачам Bluelink на спільне використання Служб та даних, пов'язаних з їхнім автомобілем Hyundai, у застосунку Bluelink за допомогою функції «Запит поділитися авто» застосунку Bluelink.

3.4. **Передача профілю користувача (усі пакети Bluelink)**

Ви можете перевіряти та змінювати налаштування автомобіля в застосунку Bluelink. Ви можете створити резервну копію інформації щодо налаштувань та застосувати її для свого автомобіля.

3.5. **Список служб (усі пакети Bluelink)**

У сервісному списку можна вимикати певні служби Bluelink. Віддалені геолокаційні служби, інформацію про автомобіль, функції попередження/безпеки та вдосконалення продуктів/служб можна активувати/деактивувати окремо.

3.6. **Календар (усі пакети Bluelink)**

Ви можете синхронізувати свій календар Google або календар iCloud у застосунку Bluelink, щоб перевіряти майбутні заплановані події на екрані

медіасистеми.

- 3.7. **Touch ID і Face ID (iOS), тобто ідентифікації за відбитком пальця та об'ємно-просторовою формою обличчя (Android) (усі пакети Bluelink)**
Ви можете використовувати певні функції нашого застосунку за допомогою Touch ID або Face ID (iOS), тобто ідентифікації за відбитком пальця та об'ємно-просторовою формою обличчя (Android) замість PIN-коду. Використання функцій Touch ID або Face ID (iOS), тобто ідентифікації за відбитком пальця та об'ємно-просторовою формою обличчя (Android) можна в будь-який час вимкнути в нашому застосунку.
- 3.8. **Служби сповіщення (лише Bluelink Plus і Bluelink Pro)**
- 3.8.1. **Сповіщення паркувальника**
Функція сповіщення паркувальника повідомить вас, якщо ваш автомобіль перевищить граничні значення відстані, швидкості (опція) і часу простою (опція), які ви попередньо задали в застосунку Bluelink. Максимальна відстань розраховується, починаючи з місцезнаходження, де було активовано функцію сповіщення у вашому автомобілі або в застосунку Bluelink.
- 3.8.2. **Сповіщення геозонування**
Ви можете встановити граничні межі для дозволених і заборонених зон для свого автомобіля в застосунку Bluelink. Якщо ви активуєте функцію сповіщення геозонування в своєму автомобілі, ви отримуватимете сповіщення у разі виїзду вашого автомобіля за межі дозволеної зони або ж в'їзду в заборонену зону.
- 3.8.3. **Сповіщення про швидкість**
Ця функція дозволяє попередньо задати ліміт швидкості для вашого автомобіля в застосунку Bluelink. Ви отримаєте сповіщення у разі перевищення заданого обмеження швидкості вашим автомобілем.
- 3.8.4. **Сповіщення про обмеження часу**
Ви можете задати часові вікна в застосунку Bluelink, коли ваш автомобіль рухається. Якщо ваш автомобіль буде приведено в рух поза межами цих часових вікон, ви отримаєте сповіщення.
- 3.8.5. **Сповіщення про холостий хід**
Ви можете налаштувати функцію сповіщення про холостий хід у застосунку Bluelink, щоб отримувати сповіщення про те, чи двигун вашого автомобіля працює, в той час як авто не перевищує часовий ліміт холостого ходу, який ви встановили в застосунку Bluelink.
- 3.9. **Hyundai Digital Key (усі пакети Bluelink)**
- 3.9.1. Hyundai Digital Key є додатковою функцією для окремих моделей Hyundai, яку можна вибрати тільки під час покупки автомобіля.
- 3.9.2. Hyundai Digital Key дозволяє замикати/відмикати автівку, заводити автомобіль за допомогою смартфона або запускати інші смарт-пристрої без необхідності носити з собою фізичний брелок. Перевірити сумісність вашого смартфона та повну підтримку ним цих функцій можна на нашому сайті

<https://www.hyundai.com/eu/driving-hyundai/owning-a-hyundai/bluelink-connectivity/digital-key.html>).

- 3.9.3. Для використання цієї функції необхідно завантажити та налаштувати застосунок Bluelink (докладніше про те, як це зробити, див. в розділі [2.2](#) вище) та активувати Hyundai Digital Key. Щоб активувати Hyundai Digital Key, ви повинні перебувати в салоні автомобіля з увімкненим двигуном і передачею в положенні Р. Почніть процес поєднання в пару в застосунку Bluelink, натиснувши «Ще» -> «Цифровий ключ автомобіля» -> «Зареєструвати цифровий ключ». Процес активації буде перенесено до вашого застосунку гаманця, а отже він підлягатиме відповідним умовам цього застосунку. Після запуску процесу реєстрації у застосунку гаманця покладіть смартфон на бездротову зарядну панель автомобіля.
- 3.9.4. Початкове налаштування вимагає наявності в автомобілі двох фізичних смарт-ключів. Зробивши це, ви підтверджуєте, що уповноважені розпоряджатися транспортним засобом і маєте право активувати та використовувати функцію Hyundai Digital Key підключеного транспортного засобу відповідно до цього розділу.
- 3.9.5. Цифрові ключі Hyundai Digital Key можна активувати на смартфоні або смарт-пристрої відповідно до Умов використання, як це визначено в цьому розділі та розділі [11](#). Термін дії кожного Hyundai Digital Key автоматично закінчується, коли договір з вами згідно з цими Умовами використання розривається відповідно до розділу [11.2](#).
- 3.9.6. Ви можете спільно використовувати Hyundai Digital Key на декількох смартфонах. Ви також маєте можливість активувати Hyundai Digital Key на інших смарт-пристроях, якщо вони сумісні між собою. Докладніша технічна інформація доступна на нашому сайті (<https://www.hyundai.com/eu/driving-hyundai/owning-a-hyundai/bluelink-connectivity/digital-key.html>). Ви можете ділитися цифровим ключем Hyundai Digital Key і керувати ним за допомогою застосунку гаманця, і в цьому випадку додатково діятимуть відповідні Умови використання. Надаючи спільний доступ до Hyundai Digital Key, ви можете обмежити доступні функції. Ви можете відкликати спільний доступ до Hyundai Digital Key або видалити активований Hyundai Digital Key у будь-який момент до закінчення терміну його дії за допомогою відповідного застосунку гаманця або через медіасистему («Налаштування» -> «Автомобіль» -> «Цифрові ключі» -> «Ключ-смартфон» -> «Видалити»). Після видалення Hyundai Digital Key користувачем, якому він був наданий, або вилучення його основним власником, користувач, якому був наданий спільний доступ, більше не зможе отримати доступ до транспортного засобу.
- 3.9.7. Після активації функції Hyundai Digital Key ви несете відповідальність за надання дозволу використання ключа лише довіреним особам. Зокрема, ви не повинні дозволяти користувачеві цифрового ключа Hyundai Digital Key керувати транспортним засобом, якщо він не має чинного водійського посвідчення або з інших причин не може і не має права керувати транспортними засобами у поточній країні перебування.
- 3.9.8. У разі продажу або іншої передачі транспортного засобу третій особі ви зобов'язані своєчасно видалити всі активні цифрові ключі Hyundai Digital Key. Це

є частиною ваших зобов'язань, передбачених розділом [7.4](#).

3.9.9. УВАГА! Hyundai Digital Key заснований на технології ближнього радіозв'язку (NFC) або ультраширокого діапазону (UWB) в залежності від моделі автомобіля. У разі вимкнення Hyundai Digital Key або повного розрядження акумулятора ви зможете користуватися Hyundai Digital Key лише обмежений час. Для отримання докладніших інструкцій щодо безпечного використання Hyundai Digital Key див. інструкцію з експлуатації автомобіля.

4. **Список Служб Bluelink: медіасистема**

4.1. **Hyundai Live (лише Bluelink Plus і Bluelink Pro)**

Hyundai Live дозволяє через медіасистему вашого автомобіля отримати доступ до таких функцій:

4.1.1. **Інформація про дорожній рух у режимі реального часу**

Bluelink використовує інформацію про дорожній рух у режимі реального часу, щоб прокласти для вас найкращі маршрути відповідно до поточних умов. Ця функція дозволяє швидше прокласти маршрути та точніше розраховувати час прибуття.

4.1.2. **Паркування LIVE**

Інформація про паркомісця у режимі реального часу допоможе вам знайти більш оптимальне паркомісце, де можна спокійно припаркуватися.

Функція інформування про паркомісця у режимі реального часу порівнює варіанти вільних паркомісць на багатопверхових автостоянках, паркувальних стоянках, а також на вулицях.

Функція інформування про паркомісця у режимі реального часу надає інформацію про вільні паркомісця, використовуючи системи світлофорів (зелений, жовтий, червоний), а також у відповідних випадках інформацію про ціни.

4.1.3. **Інформація про АЗС в режимі реального часу**

Ця функція допомагає знайти найближчу та найдешевшу АЗС. Функція інформування про АЗС в режимі реального часу надає актуальну інформацію про ціни на пальне, а також відображає рівень цін у вигляді кольорової індикації (зелений, червоний).

4.1.4. **Погода**

Ця функція надає інформацію про погоду на наступні п'ять днів.

4.1.5. **Сервіс Hyundai**

Ця функція дозволяє легко знайти інформацію про місцезнаходження найближчого дилера або сервісного центру Hyundai, а також контактні дані.

4.1.6. **Попередження про небезпечні зони / камери (тільки якщо це дозволено законом у вашій країні)**

Ця функція надсилає сповіщення в зонах, де особливо часто трапляються аварії, і попереджає про «небезпечні зони», камери контролю швидкості та світлофори.

4.1.7. **Спортивна ліга**

Функція «спортивна ліга» інформує про результати нещодавніх ігор. Наразі сервіс надає інформацію про такі види спорту, як футбол, баскетбол, бейсбол і

гольф, а також Чемпіонат світу з легкої атлетики, Олімпійські ігри та Чемпіонат світу з футболу.

4.2. **Об'єкти підвищеного інтересу для електромобіля в режимі реального часу (тільки електромобілі та PHEV) (усі пакети Bluelink)**

Функція «Об'єкти підвищеного інтересу для електромобіля в режимі реального часу» допоможе вам знайти найближчу та найкращу станцію зарядки електромобілів відповідно до ваших вимог (наприклад, типу зарядки).

4.3. **Об'єкти підвищеного інтересу (POI) та пошук довільного тексту в режимі реального часу (усі пакети Bluelink)**

Завдяки Bluelink ми пропонуємо дуже потужний онлайн сервіс пошуку об'єктів підвищеного інтересу (POI), який на основі вашого місцезнаходження дозволяє отримувати додаткову інформацію про об'єкти (наприклад, графік роботи) та вигідні пропозиції на навігаційному екрані вашої медіасистеми. Ці об'єкти підвищеного інтересу відобразяться на навігаційній карті у вигляді невеликої позначки з відповідним логотипом відповідного стороннього постачальника. Поруч із логотипом відобразиться символ «%», якщо наявні вигідні пропозиції та знижки, які можуть вас зацікавити. Якщо натиснути на цей символ, перед вами відкриється вікно з додатковою інформацією, пропозиція і, наприклад, знижка або акційний QR-код. Ви також можете шукати у навігаційній системі різні об'єкти підвищеного інтересу за категорією (наприклад, заправка, паркінг, магазини/продукти). Якщо для постачальника проводиться акція чи розпродаж, він відобразиться вгорі в списку та супроводжуватиметься символом «%», який вказує на акцію. Натиснувши на відповідного постачальника, ви отримаєте докладнішу інформацію про об'єкт інтересу та доступ до пропозиції (наприклад, знижки або акційного QR-коду на екрані з подробицями). Крім того, список актуальних поточних пропозицій на основі вашого місцезнаходження в усіх категоріях об'єктів підвищеного інтересу можна знайти в навігаційній системі в пункті «Пропозиції поблизу» в меню «POI поблизу».

Ви також можете отримувати пропозиції та інформацію з транспортного засобу безпосередньо у застосунку Bluelink у вигляді push-сповіщень, натиснувши на іконку смартфона або кнопку «Надіслати на телефон» на екрані докладної інформації. Список усіх push-сповіщень, надісланих з вашого автомобіля, можна знайти в пункті «Ще» — «Вхідні пропозиції» (“More” – “Offer Inbox”).

Щоби надавати вам цікаві та якісні пропозиції, ми користуємося послугами стороннього постачальника послуг. На його платформі обрані продавці/партнери з усіх відповідних категорій об'єктів підвищеного інтересу (POI) можуть запускати свої маркетингові кампанії. Постачальник послуг платить Hyundai за кожен показ і взаємодію з однією з пропозицій. Якщо ви не бажаєте бачити такий вид партнерського маркетингу, деактивуйте службу Hyundai Live у своєму застосунку Bluelink, але після цього ви не зможете користуватися жодною з послуг Hyundai Live.

4.4. **Онлайн-сервіс розпізнавання голосу (усі пакети Bluelink)**

Ви можете використовувати розмовну мову для отримання доступу та управління медіасистемою, а також для створення та надсилання текстових повідомлень.

Онлайн-сервіс розпізнавання голосу працює в нашому хмарному середовищі Bluelink.

Зразки вашого голосу та GPS-координати оброблятимуться з метою надання сервісу та покращення служби розпізнавання голосу.

Онлайн-сервіс розпізнавання голосу наразі доступний такими мовами: англійською, німецькою, французькою, італійською, іспанською та нідерландською.

Якщо онлайн-сервіс розпізнавання голосу деактивовано або він недоступний, можна скористатися офлайн-функцією розпізнавання голосу. Різниця полягає в тому, що офлайн-режим підтримує тільки певні команди. Результати пошуку формуються на основі внутрішньої бази даних, яка може бути менш актуальною. В офлайн-режимі зразки вашого голосу та GPS-координати не оброблятимуться для покращення сервісної служби.

4.5. **Діагностика автомобіля (усі пакети Bluelink)**

Функція діагностики автомобіля надає інформацію про активні коди несправностей (повідомлення про помилки автомобіля) певних блоків управління транспортного засобу.

4.6. **Connected Routing (усі пакети Bluelink)**

Функція Connected Routing призначена для того, щоб маршрут від вашого поточного місцезнаходження до пункту призначення прокладався потужним сервером хмарного середовища Bluelink, а не тільки самою медіасистемою. Чому з цією функцією краще? Тому що це дозволяє ретельніше прогнозувати дорожній рух, більш точно розраховувати час прибуття та надійніше перераховувати маршрут.

4.7. **Профіль користувача Bluelink (усі пакети Bluelink)**

Профіль користувача Bluelink дозволяє зберігати різноманітні налаштування автомобіля в хмарному середовищі Bluelink і застосовувати їх до різних транспортних засобів.

Щоб створити свій профіль користувача, дотримуйтеся інструкцій у вашій медіасистемі та прив'яжіть його до акаунта Hyundai. Можна створити два профілі для автомобіля і один гостьовий профіль.

Цю функцію можна використовувати, якщо два чи більше водіїв користуються одним і тим самим автомобілем, але віддають перевагу різним налаштуванням для звуку, голосу чи перегляду мапи.

Нижче наведено список різних елементів налаштувань, які можна зберегти в профілі водія/користувача:

- Фото профілю
- З'єднання з телефоном
- Налаштування дати та часу
- Загальні налаштування
- Налаштування звуку
- Налаштування дисплею
- Налаштування розпізнавання голосу

- Налаштування радіо
- Налаштування автомобіля
- Налаштування навігаційної системи

Усі ці налаштування можна експортувати до іншого автомобіля через Bluelink. Якщо вашим автомобілем тимчасово користується ваш друг/подружка, можна використовувати гостьовий профіль.

4.8. **Центр сповіщень (усі пакети Bluelink)**

Центр сповіщень дозволяє нам надсилати вам інформацію стосовно вашого автомобіля.

Ми використовуємо цю послугу тільки для важливої інформації. Вона з'являтиметься у вигляді спливаючого елемента в медіасистемі. Ви можете деактивувати отримання певних типів інформації в налаштуваннях або під час отримання спливаючого елемента.

4.9. **Календар (усі пакети Bluelink)**

Bluelink дозволяє синхронізувати ваш календар Google або Apple з інтегрованою функцією календаря у медіасистемі.

4.10. **Функція «Подобається» (усі пакети Bluelink)**

Під час відтворення музики через USB, Bluetooth або радіо ви можете натиснути кнопку «Лайк» або «Дизлайк», щоб позначити свої вподобання. Улюблені треки будуть додані до списку відтворення (тільки для USB).

4.11. **Потокове передавання музики (лише пакет Bluelink Pro)**

Функція потокового передавання музики дозволяє за допомогою медіасистеми відтворювати у вашому автомобілі музику з певної потокової служби. Щоби скористатися цією функцією, вам знадобиться діюча підписка на відповідну службу потокового передавання музики, а також смартфон із застосунком Bluelink для активації.

Для активації цієї функції перейдіть в меню «Медіа» вашої медіасистеми та виберіть службу потокового передавання музики. За допомогою телефона відскануйте QR-код, щоби прив'язати акаунт до платформи потокового передавання музики. Через застосунок Bluelink вас буде направлено на сторінку входу відповідної служби. Здійснивши вхід, натисніть кнопку «Прив'язати і продовжити» на екрані медіасистеми вашого авто. Зверніть увагу, що прив'язати акаунт можна лише в тому випадку, якщо ви додали свій транспортний засіб у застосунок Bluelink і прив'язали застосунок до профілю водія цього автомобіля.

Зверніть увагу, що потокове передавання музики доступне лише для певних моделей Hyundai. Докладнішу інформацію ви знайдете на нашому сайті (<https://www.hyundai.com/eu/driving-hyundai/owning-a-hyundai/bluelink-connectivity/amazon-music.html>).

5. **Функція оновлення ОТА (через повітря)**

Що стосується певних моделей автомобілів, то за інформацією Hyundai, Bluelink забезпечує дистанційне («через повітря» / «через бездротовий зв'язок») оновлення програмного забезпечення («Оновлення ОТА») для системи автомобіля, а також мапи та медіасистеми.

Ваша медіасистема регулярно перевірятиме, чи доступні нові версії програмного забезпечення, автоматично завантажуватиме будь-які доступні оновлення програмного забезпечення на ваш транспортний засіб і підготовлюватиме їх відповідно до встановлення у разі вашої згоди. Під час процесу завантаження та підготовки можна продовжувати користуватися медіасистемою. Перед встановленням і завершенням оновлення програмного забезпечення система запитає, чи бажаєте ви завершити оновлення програмного забезпечення зараз, чи пізніше.

З кожним оновленням вам буде надано детальну інформацію про його контент, а також додаткову інформацію щодо процесу оновлення. Цю функцію можна деактивувати за допомогою кнопки у застосунку Bluelink («Ще» -> «Список служб»). В якості альтернативи можна деактивувати з'єднання Bluelink через інформаційно-розважальну систему вашого транспортного засобу («Налаштування» -> «Bluelink» -> «Деактивувати Bluelink»).

У цьому випадку або якщо з будь-якої причини ви не встановите оновлення OTA, оновлення програмного забезпечення можна здійснювати як зазвичай (вручну через USB-накопичувач або SD-карту, а також у сервісно-технічному центрі Hyundai).

Зверніть увагу на те, що за деякі оновлення програмного забезпечення, які виконуються в сервісно-технічному центрі за вашим запитом, може стягуватись додаткова плата. Заздалегідь зв'яжіться зі своїм дилером, щоб отримати докладну інформацію. Жодна плата не стягуватиметься у разі встановлення оновлень, пов'язаних із обов'язковими сервісними кампаніями. Окрім того, ми залишаємо за собою право здійснювати певні оновлення програмного забезпечення виключно в наших спеціалізованих сервісно-технічних дилерських центрах. Ви не зобов'язані завантажувати або встановлювати оновлення OTA; однак ваш автомобіль або надані сервіси (як-от системи безпеки, медіасистема, Bluelink) можуть працювати неналежним чином або взагалі не працювати, якщо ви цього не зробите.

5.1. **Оновлення OTA для системи автомобіля (усі пакети Bluelink)**

Оновлення OTA можуть стосуватися системи автомобіля та надаватися з різних причин і для різних цілей, зокрема для усунення дефектів впродовж гарантійного періоду, в контексті гарантії виробника або з інших, пов'язаних із безпекою причин.

Якщо оновлення програмного забезпечення надається через службу оновлення OTA Bluelink, то законодавчі положення або інші угоди, які містять особливо важливі положення щодо самого оновлення програмного забезпечення, залишаються без змін.

Уважно прочитайте кожне сповіщення про оновлення та дотримуйтесь інструкцій, які відображаються на екрані. Ви не можете керувати автомобілем під час процесу встановлення.

5.2. Bluelink також може надавати оновлення OTA для мап та медіасистеми вашого автомобіля впродовж терміну дії нашого договору (див. розділи [2.3.1](#) та [2.3.2](#)). Оновлення OTA для медіасистеми можуть містити в собі оновлення, необхідні для забезпечення Служб Bluelink відповідно до цих Умов (наприклад, для забезпечення функціональності, сумісності чи безпеки). Вам надаватимуться такі оновлення впродовж терміну дії цього договору.

Додаткова інформація щодо процесу оновлення та докладні відомості щодо вмісту кожного оновлення програмного забезпечення надаватимуться разом із кожним сповіщенням про оновлення. Ви не можете управляти медіасистемою під час процесу встановлення.

6. **Права інтелектуальної власності**

- 6.1. Контент Служб захищено застосовним законодавством про авторське право чи іншу інтелектуальну власність із збереженням усіх прав. Усі права на Служби, зокрема на базове програмне забезпечення, вміст і порядок, належать Hyundai Motor Group або ліцензованим компаніям. («Hyundai Motor Group» відноситься до Hyundai Motor Company та її дочірніх компаній.)
- 6.2. Забороняється тлумачити будь-який елемент вмісту цих Умов використання в якості надання ліцензії або права:
 - 6.2.1. використання будь-якого зображення, марки, сервісного знаку або логотипу, які є власністю Hyundai Motor Group. Hyundai Motor Group зберігає за собою всі права щодо своєї конфіденційної комерційної інформації або матеріалів, пов'язаних із Службами, і забезпечуватиме у примусовому порядку дотримання таких прав у повному обсязі застосовуваного законодавства щодо авторських прав та торгових марок;
 - 6.2.2. орендувати, здавати в оренду, субліцензувати, позичати, надавати або іншим чином забезпечувати доступність Hyundai Bluelink або Служби в будь-якій формі, в повному обсязі або частково будь-якій особі без попередньої нашої письмової згоди;
 - 6.2.3. копіювати Hyundai Bluelink або Служби, за винятком випадків звичайного використання Hyundai Bluelink або у разі необхідності з метою резервного копіювання чи експлуатаційної безпеки;
 - 6.2.4. перекладати, поєднувати, адаптувати, видозмінювати, вносити зміни або модифікувати Hyundai Bluelink чи Служби повністю або частково; а також дозволяти комбінувати Hyundai Bluelink або Служби, чи будь-які їх частини з будь-якими іншими програмами, чи включати до їхнього складу, за винятком необхідності використання Hyundai Bluelink і Служб на пристроях, як це дозволено цими Умовами використання;
 - 6.2.5. розділяти, декомпілювати, здійснювати зворотне проектування або створювати похідні роботи на основі Hyundai Bluelink або Служб повністю або частково; а також намагатися вчиняти такі дії, якщо вони не можуть бути заборонені застосовуваним законодавством («Дозволена мета»); і за умови, що інформація, отримана вами під час такої діяльності:
 - 6.2.5.1. не розголошується чи не повідомляється без нашої попередньої письмової згоди будь-якій третій стороні, якій не потрібно розголошувати або повідомляти цю інформацію для досягнення Дозволеної мети;
 - 6.2.5.2. не використовується для створення програмного забезпечення, яке є значною мірою схожим за своїм представленням до Hyundai Bluelink;
 - 6.2.5.3. надійно зберігається; і
 - 6.2.5.4. використовується тільки для досягнення Дозволеної мети.

7. **Обов'язки користувача**

7.1. Дозволяється використовувати Служби лише, якщо ви дотримуєтеся цих Умов.

7.2. Зокрема, переконайтеся в тому, що ви:

- а) дотримуєтеся застосовних законів і нормативних положень і поважаєте права третіх сторін під час використання Служб;
- б) не використовуєте Служби в протизаконних цілях і не сприяєте незаконному використанню Служб третіми особами;
- в) не вносите зміни у свій автомобіль (включно зі змінами апаратного та програмного забезпечення, а також використання стороннього програмного забезпечення) у такий спосіб, що це може вплинути на функціональність Служб;
- г) навмисно не порушуєте роботу Служб будь-яким методом;
- д) не використовуєте інтегровану в медіасистему автомобіля SIM-карту, яка використовується для забезпечення функціонування Служб:
 - i) для передачі голосу (включно з VOIP);
 - ii) для отримання доступу до загальнодоступного абонента (тобто загальнодоступної IP-адреси), у тому числі, використовуючи проксі-сервер, шлюз або маршрутизацію;
 - iii) для будь-якого обходу заходів безпеки, незалежно від того, чи це втручання призведе до пошкодження чи втрати даних;
 - iv) для будь-якого застосування Служби або пов'язаного програмного забезпечення для інтерактивного інтернет-чату, однорангового обміну файлами між користувачами, BitTorrent або мережі проксі-серверів;
 - v) для будь-якого розсилання спаму, масового надсилання небажаних електронних листів або комерційних повідомлень, чи підтримки відкритого ретранслятора SMTP; або
 - vi) для будь-якого порушення функціонування мережі; та
- е) для публікації результатів будь-яких атестаційних тестів або експлуатаційних тестів інтегрованої SIM-карти, мережі, Служб або їх компонентів третім сторонам.

7.3. Вам доведеться понести будь-які витрати, спричинені неналежним використанням Служб внаслідок порушення зазначених вище зобов'язань.

7.4. Якщо ви продаєте свій автомобіль або іншим способом надаєте його третім особам на постійній основі, переконайтеся, що ви деактивували Bluelink у бортовому меню авто. Зверніть увагу на те, що після деактивації Bluelink у бортовому меню авто ваші водійські дані більше не відображатимуться в застосунку Bluelink, а ваш автомобіль буде відключено від застосунку Bluelink. Однак дані вашого акаунта в застосунку Bluelink не видалятимуться.

8. **Доступність мережі**

- 8.1. Ми надаємо Службу через вбудовану в автомобіль SIM-карту. Тому доступність наших Служб:
територіально обмежена діапазоном прийому та передачі радіостанцій, які експлуатуються відповідним оператором мобільного зв'язку, а також на неї можуть впливати атмосферні, топографічні умови, положення автомобіля та перешкоди, як-от будівлі; та залежить від функціональності та експлуатаційної готовності необхідної мобільної мережі вбудованої SIM-карти.
- 8.2. Зв'язок 4G/LTE (забезпечується зовнішнім постачальником послуг) буде доступним тільки на сумісних пристроях (тобто медіасистемі), які підтримують певну частоту 4G/LTE відповідної роумінгової мережі.
Там, де зв'язок 4G/LTE є недоступним, забезпечуватиметься зв'язок 2G або 3G залежно від наявності медіасистеми та її сумісності з такими мережами.

9. **Недоступність Служб**

- 9.1. Ми можемо тимчасово або на постійній основі деактивувати доступ до Служб повністю або частково з технічних причин або міркувань безпеки, чи інших важливих причин, як-от покращення продуктивності, вдосконалення функціональності, відображення змін в операційній системі або вирішення питань безпеки.
- 9.2. Функціонування Служб може бути тимчасово порушено або обмежено через форс-мажорні обставини, чи з інших причин, які не залежать від нашого контролю. Це може трапитися, наприклад, якщо наданий операторами мобільних мереж для передачі даних з'єднання, недоступні або якщо через пікове навантаження на Служби в бездротових і стаціонарних мережах, чи в Інтернеті виникають короткочасні обмежуючі фактори пропускнуої спроможності.
- 9.3. Ми можемо тимчасово припинити або обмежити роботу Служб задля вживання технічних чи інших заходів (наприклад, ремонтних робіт, технічного обслуговування, оновлень програмного забезпечення та розширень) у наших системах або системах постачальників нижчого або вищого рівня, постачальників контенту чи операторів мобільного зв'язку, якщо такі заходи є необхідними для належного або покращеного функціонування Служб.

10. **Захист даних і кібербезпека**

- 10.1. Щоб отримати інформацію щодо того, як ми збираємо та обробляємо персональні дані у зв'язку з наданням Служб, див. наше Повідомлення про конфіденційність.
- 10.2. Проінформуйте будь-якого іншого водія автомобіля або потенційного користувача Служб про те, що Служби активовано та дані (зокрема дані про геолокацію / GPS-координати) збиратимуться й оброблятимуться відповідно до положень, описаних у Повідомленні про конфіденційність.
- 10.3. Щоразу, коли ви відстоюєте свої права в якості суб'єкта персональних даних або робите заяви відповідно до закону про захист даних (наприклад, відкликання згоди), це не впливає на чинність договору, укладеного на основі цих Умов.

- 10.4. Проте ми можемо без попередження розірвати договір на основі цих Умов,
- якщо ви відкликаєте свою згоду (якщо необхідно) або забороняєте подальшу обробку ваших персональних даних, а також
 - якщо ми не можемо обґрунтовано очікувати продовження наших договірних відносин до узгодженого завершення договору або до закінчення передбаченого законом або договором терміну повідомлення, враховуючи обсяг обробки даних, який надалі є допустимим, та оцінюючи інтереси обох сторін.
- 10.5. Для забезпечення належного менеджменту відповідних стандартів кібербезпеки, наші автомобілі залежно від моделі, можуть оснащуватися додатковими функціями кібербезпеки.
У такому випадку, відразу після активації Служб у вашому автомобілі рівень кібербезпеки вашого авто постійно контролюватиметься з метою швидкого виявлення та усунення можливих кіберзагроз.
У разі невиявлення ризику дані про пов'язану з безпекою подію залишаться у вашому автомобілі.
Час від часу функції кібербезпеки можуть оновлюватися, якщо це необхідно для підтримки стандартів кібербезпеки.
Для отримання додаткової інформації щодо того, як ми збираємо та обробляємо персональні дані для цих цілей, див. наше Повідомлення про конфіденційність.
11. **Термін**
- 11.1. Ви зможете користуватися Службами, як тільки виконаєте кроки, описані в наведеному вище розділі [2.2](#).
- 11.2. Термін дії нашого договору, який ґрунтується на цих Умовах, автоматично завершується:
- а) коли ви повертаєте свій автомобіль продавцеві у випадку розірвання або анулювання договору купівлі-продажу (або лізингу) вашого транспортного засобу;
 - б) після завершення періоду безкоштовного доступу, якщо ви не оформите підписку на пакет Bluelink (див. розділ [2.3](#)).
- 11.3. Ми маємо право тимчасово заблокувати використання вами Служб або розірвати наш договір, остаточно заблокувавши для вас використання Служб, якщо ви значною мірою порушите ці Умови.
12. **Право на відмову (тільки для клієнтів)**
- 12.1. **Інструкції щодо відмови**
Право на відмову, як описано нижче, поширюється тільки на клієнтів, тобто на будь-яку фізичну особу, яка бере участь у фінансовій операції з цілями, які в основному не обмежуються рамками його торговельної діяльності, бізнесу чи професії.
Право на відмову
У вас є право на відмову від цього договору впродовж 14 днів без пояснення причини.
Термін відмови завершується через 14 днів з дня укладення договору.

Щоб скористатися своїм правом на відмову, ви повинні повідомити нам (Hyundai Motor Ukraine LLC, 1A Novokonstantynivska Str., 04080 Kyiv, Ukraine, +380 44 2075005, bluelink@hyundai-europe.com), подавши чітку заяву про своє рішення відмовитися від цього договору.

Ви можете скористатися зразком форми відмови, наведеному нижче в розд. 11.3, але це не обов'язково.

Щоб скористатися своїм правом на відмову впродовж терміну відмови, достатньо надіслати сповіщення про використання права на відмову до закінчення терміну відкликання.

Наслідки відмови

У разі вашої відмови від цього договору ваш доступ до Служб буде скасовано, а дані щодо використання остаточно видалено.

12.2. Ваше право на відмову не впливає на повсякчасне право на деактивацію Служб з певної або без причини в медіасистемі (в меню «Налаштування» -> «Bluelink» -> «Деактивувати Bluelink») або в застосунку Bluelink (в меню «Ще» -> «Акаунт» -> «Видалити акаунт»).

12.3. **Зразок форми відмови**

(заповніть і поверніть цю форму, тільки якщо ви бажаєте відмовитися від договору.)

- Отримувач: Hyundai Motor Ukraine LLC, 1A Novokonstantynivska Str., 04080 Kyiv, Ukraine, +380 44 2075005, bluelink@hyundai-europe.com
- Я/ми (*) цим самим повідомляю(ємо), що я/ми (*) відмовляюся(ємося) від мого/нашого (*) договору купівлі-продажу наведених нижче товарів (*) / надання наведених нижче послуг (*),
- замовлено (*) / отримано (*),
- прізвище клієнта(тів)
- адреса клієнта(тів)
- підпис клієнта(тів) (тільки у разі подання форми у паперовому вигляді),
- дата

(*) Видаліть, якщо необхідно.

13. **Зміни**

Ми залишаємо за собою право на внесення змін у ці Умови або Служби з огляду на майбутні економічні, юридичні та технічні вдосконалення відповідно до наведених нижче положень.

13.1. Зміни, які є юридично перспективними або нейтральними для вас, негайно вступають в силу.

13.2. Окрім того, ми можемо вносити зміни до Служб, які виходять за межі того, що вимагається для підтримки відповідності договору (наприклад, оновлення, порівн. розділ 5), якщо для такої зміни існує вагома причина, ця зміна не тягне за собою додаткових витрат для вас і не змінює суть Служб, а ви отримуєте чітку та зрозумілу інформацію про цю зміну.

Вагома причина повинна існувати, якщо зміна є необхідною для того, щоб

- покращити доступ до Служб і зручність їх використання (включно з впровадженням нових або вдосконалення існуючих функцій чи технічних можливостей),
- адаптувати Служби до змінених законодавчих вимог,
- адаптувати Служби до технічних змін чи розробок у системах, якими управляємо ми чи треті сторони, або до технічних розробок у системах наших користувачів;
- охопити важливі експлуатаційні причини;
- усунути неоднозначності, помилки чи описки, які можуть траплятися в Умовах використання; або
- відредагувати контактні дані, імена, ідентифікаційні номери, електронні адреси або посилання, наведені в Умовах використання.

13.3. У разі внесення змін відповідно до розділу [13.2](#), які здійснюють значний негативний вплив на ваш доступ або зручність використання Служб, вас завчасно проінформують чіткою та зрозумілою мовою за допомогою довгострокового носія інформації про функції та розрахунок часу зміни та ваше право на безкоштовне розірвання договору у будь-який час; якщо ми не надамо вам доступ до незмінних Служб та їх користування без додаткових витрат. Окрім того, ви можете скористатися своїм правом на припинення дії договору, деактивувавши Служби в медіасистемі (в меню «Налаштування» -> «Bluelink» -> «Деактивувати Bluelink») або в застосунку Bluelink (в меню «Ще»-> «Акаунт» -> «Видалити акаунт»).

13.4. В іншому випадку, у разі будь-яких інших значних змін цих Умов, ми завчасно сповістимо вас про заплановані зміни. Якщо ви не повідомите нам інше в письмовій формі (наприклад, надіславши листа чи електронного листа) впродовж двох тижнів після нашого сповіщення, ми вважатимемо, що ви приймаєте зміни (ми нагадаємо вам про це під час інформування про заплановані зміни). Якщо ви повідомите нам, що не приймаєте зміни, ми можемо розірвати наш договір на основі цих Умов з моменту дати, коли ці зміни повинні були застосовуватися.

14. **Різне**

14.1. Ці Умови (а також будь-яка надана декларація про захист даних) формують договір між вами та нами щодо Служб і відображають весь обсяг наших домовленостей щодо Служб (але зауважте, що, як зазначено в наведеному вище розділі [2.2](#), окремі умови використання застосовуються до акаунта Hyundai). Будь-які зроблені вами або нами декларації чи сповіщення відповідно до нашого договору, наприклад, щодо зміни умов нашого договору чи його розірвання, будуть дійсними, тільки якщо вони зроблені в текстовому вигляді (наприклад, шляхом надсилання звичайного чи електронного листа) або в іншій формі, як чітко викладено в цих Умовах. Усні заяви або домовленості є недостатніми.

- 14.2. Ми приймемо інші або додаткові умови, тільки якщо ми чітко прийняли їх у письмовому вигляді.
- 14.3. Ми маємо право повністю або частково переуступати наші права та обов'язки відповідно до нашого спільного з вами договору третій стороні. Ми сповістимо вас про заплановане призначення щонайменше за чотири тижні. Якщо ви не погоджуєтесь з переуступкою, ви маєте право в будь-який час розірвати договір з нами (ми нагадаємо вам про це під час інформування про заплановану переуступку).
- 14.4. Якщо будь-яку умову нашого договору буде визнано недійсною, ви та ми погоджуємося, що інші умови нашого договору залишатимуться чинними та не піддаватимуться змінам.
- 14.5. Кожен пункт цих Умов є дійсним окремо. Якщо будь-який суд або відповідний орган винесе рішення, що будь-який із цих пунктів є незаконним, то решта пунктів залишатимуться в повністю чинними.
- 14.6. Навіть якщо ми не дотримуватимемось термінів виконання цього договору, ми все рівно зможемо виконати його згодом. Якщо ми не наполягаємо на тому, щоб ви негайно вдалися до будь-яких дій, які вимагаються відповідно до цих Умовами, або якщо ми зволікаємо із вживанням заходів, направлених проти вас, у разі вашого порушення цього договору, це не означатиме, що ви не зобов'язані вживати ці дії і це не завадить нам згодом вдатися до направлених проти вас заходів.

15. **Клієнтська служба / скарги**

- 15.1. Якщо у вас є запитання або скарги, ви можете звернутися до нас за адресою: Hyundai Connected Mobility GmbH, Kaiserleipromenade 5, 63067 Offenbach, Germany
Телефон +49 69271472377
Ел. пошта: bluelink@hyundai-europe.com
- 15.2. Альтернативним вирішенням спорів є процес, у якому незалежний орган розглядає факти спору та намагається вирішити його без необхідності звернення до суду. Європейська комісія надає можливість скористатися платформою для альтернативного вирішення спорів. Скористатися цією платформою можна, завітавши на сайт <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>. Компанія Hyundai не зобов'язана та не бере участі в процедурах альтернативного вирішення спорів, які проводяться органами альтернативного вирішення спорів клієнтів.

16. **Гарантія**

- 16.1. У випадку, якщо надані Служби мають дефекти, відповідно до застосовних положень законодавства застосовуються гарантійні зобов'язання.
- 16.2. Окрім того, відповідно до Служб застосовуються такі положення:
- а) Якщо ви не інсталуєте оновлення або встановите його неналежним чином, ми не несемо відповідальності за будь-які дефекти Служб, які виникли внаслідок відсутності відповідного оновлення.

- б) Відповідно до загального правила, якщо Служби (включно з їх оновленням) мають дефекти, вважається, що Служби були з дефектами впродовж попереднього періоду їх надання. Це правило не застосовується, якщо
 - i) ваше цифрове середовище було несумісним з технічними вимогами Служб у відповідний час згідно з нашим повідомленням, або
 - ii) ми не можемо провести розслідування щодо дотримання вами технічних вимог через вашу відмову в співпраці з належного розслідування відповідних обставин, де це можливо для цих цілей, і ми мали намір використовувати технічні засоби задля визначення відповідних обставин, які представляють для вас найменше втручання.

16.3. У разі вашого пред'явлення претензій щодо дефектів ви зобов'язані співпрацювати з нами такою мірою, наскільки це з розумної точки зору необхідно та можливо для проведення нашого дослідження щодо наявності причини дефекту у вашому цифровому середовищі. Ваші зобов'язання щодо співпраці обмежуються доступними технічними засобами, які представляють для вас найменше втручання.

17. **Відповідальність**

17.1. Ми не несемо перед вами жодної відповідальності за точність і своєчасність даних та інформації, які передаються Службами.

17.2. Ми не несемо перед вами жодної відповідальності за наслідки збоїв у роботі, тимчасових завад і функціональних порушень Служб.

17.3. Ми несемо відповідальність перед вами за спричинені нами передбачувані збитки та пошкодження.
У разі нашого недотримання цих Умов використання ми несемо відповідальність за завдані вам збитки або пошкодження, які є передбачуваним результатом нашого порушення цих умов або нездатності застосувати розсудливу обережність і навички, але ми не несемо відповідальності за будь-які непередбачувані збитки або пошкодження. Збитки або пошкодження є передбачуваними, якщо вони є очевидними, або якщо у момент вашого прийняття цих Умов використання, і ми, і ви знали про те, вони можуть статися.

17.4. Ми жодним чином не виключаємо та не обмежуємо нашу відповідальність перед вами в тих випадках, де це було б незаконно.
Це включає відповідальність за летальний випадок або тілесні ушкодження, спричинені нашою недбалістю чи недбалістю наших співробітників, агентів чи субпідрядників, або внаслідок шахрайства чи шахрайського введення в оману.

17.5. Випадки, коли ми несемо відповідальність за пошкодження вашого майна.
Якщо наданий нами цифровий контент має дефекти та пошкоджує пристрій або цифровий контент, що належить вам, ми усунемо пошкодження, або виплатимо вам компенсацію.
Проте ми не несемо відповідальності за пошкодження, яких ви могли б уникнути, дотримуючись наших порад щодо застосування запропонованого вам безкоштовного оновлення, або за пошкодження, які виникли внаслідок вашого

недотримання належним чином інструкцій зі встановлення або невиконання мінімальних, рекомендованих нами системних вимог.

- 17.6. Ми не несемо відповідальності за комерційні збитки. Застосунок Hyundai Bluelink призначений для приватного використання. Якщо ви використовуєте застосунок Hyundai Bluelink з будь-якою комерційною метою або з метою бізнесу, чи перепродажу, ми не несемо перед вами жодної відповідальності за будь-яку втрату прибутку, бізнесу, тимчасове припинення бізнес-діяльності або втрату бізнес-можливостей.
- 17.7. Застосунок Hyundai Bluelink і Служби надаються задля загальної інформації. Вони не пропонують рекомендацій, на які ви зобов'язані покладатися. Ви повинні проконсультуватися, звернувшись до відповідного фахівця, перш ніж виконувати або утримуватися від виконання будь-яких дій на основі інформації, отриманої через застосунок Hyundai Bluelink або Служби. Хоча ми докладаємо належних зусиль для оновлення інформації, наданої застосунком Hyundai Bluelink і Службами, ми не робимо жодних заяв, не надаємо гарантій чи гарантійних зобов'язань, явних чи непрямих, що така інформація є точною, повною або актуальною.
- 17.8. Hyundai Bluelink та Служби не були розроблені для задоволення ваших персональних вимог. Переконайтеся, що обладнання та функції Hyundai Bluelink та Служб відповідають вашим вимогам.

18. **Місце розгляду юридичних питань і застосовне законодавство**

- 18.1. Виключним місцем розгляду всіх юридичних питань, які впливають з ділових відносин з продавцями, є Оффенбах.
- 18.2. Це ж місце розгляду юридичних питань застосовується, якщо клієнт не має загального місця розгляду юридичних питань в Німеччині, змінює своє місцезнаходження або звичайне місце проживання після укладення договору, або якщо його місцезнаходження чи звичайне місце проживання невідоме на момент подання позову.
- 18.3. Усі судові суперечки, що виникають у зв'язку з цими договірними відносинами, регулюються німецьким законодавством, за винятком Конвенції ООН про Договір міжнародної купівлі-продажу товарів (CISG). Якщо клієнт є споживачем, тобто будь-якою фізичною особою, яка укладає юридичну угоду для цілей, що не стосуються її основної діяльності, бізнесу або професії, цей вибір законодавства застосовується лише в тій мірі, в якій він пропонує споживачеві обов'язкові для застосування положення про захист прав споживачів країни, в якій споживач має звичайне місце проживання на момент замовлення.